

**SWEDISH B – STANDARD LEVEL – PAPER 1**  
**SUÉDOIS B – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 1**  
**SUECO B – NIVEL MEDIO – PRUEBA 1**

Thursday 8 May 2003 (afternoon)  
Jeudi 8 mai 2003 (après-midi)  
Jueves 8 de mayo de 2003 (tarde)

1 h 30 m

---

**TEXT BOOKLET – INSTRUCTIONS TO CANDIDATES**

- Do not open this booklet until instructed to do so.
- This booklet contains all of the texts required for Paper 1 (Text handling).
- Answer the questions in the Question and Answer Booklet provided.

**LIVRET DE TEXTES – INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS**

- Ne pas ouvrir ce livret avant d’y être autorisé.
- Ce livret contient tous les textes nécessaires à l’épreuve 1 (Lecture interactive).
- Répondre à toutes les questions dans le livret de questions et réponses.

**CUADERNO DE TEXTOS – INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS**

- No abra este cuaderno hasta que se lo autoricen.
- Este cuaderno contiene todos los textos requeridos para la Prueba 1 (Manejo y comprensión de textos).
- Conteste todas las preguntas en el cuaderno de preguntas y respuestas.

Blank page  
Page vierge  
Página en blanco

## TEXT A

# Lunchtemakryssningar

## 2–8 juni

Strömma Kanalbolagets bidrag till Stockholms 750-årsjubileum är ett antal lunchkryssningar med välkända ciceroner. De berättar personligt om staden ur kungligt, litterärt, historiskt men även dagsaktuellt perspektiv. Välkommen ombord s/s Stockholm.

**Avgång:** Ragnar Östbergs Plan kl 11.00, åter kl 14.00.

**Pris:** 225 kr med DN-kort inkl resa, guidning och lunch. Ord pris 275 kr.

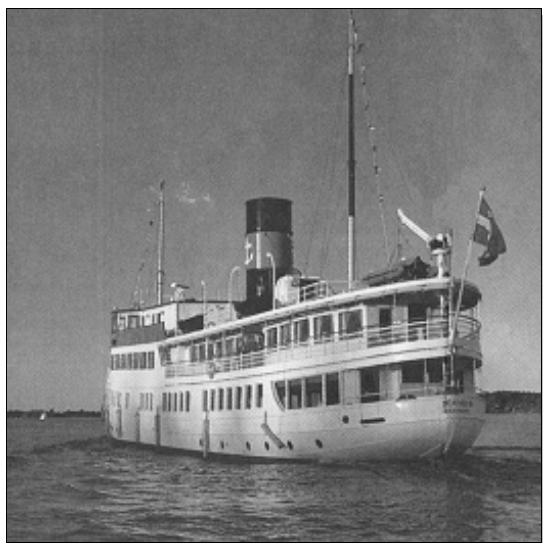
**Fartyg:** s /s Stockholm

### Söndag 2 juni. Alla tiders Stockholm

Ciceron: Författaren och Stockholmskännaren *Harald Norbelie*.

På den första av våra kryssningar med staden som tema har vi en stor stockholmskännare med som ciceron ombord. Harald Norbelie känd från bland annat radioprogrammet ”Gata upp och gata ner” berättar om hur vi bott och levt i Stockholm under 750 år. Färden går över Riddarfjärden och Årstaviken, vi passerar massor av historiska och litterära platser som här får sin förklaring.

**Pris per person med DN kort 225 kr.**  
Ord pris 275 kr.



## 750-årskryssningar med Strömma Kanalbolaget

**Torsdag 6 juni. Stockholm före Stockholm**  
Ciceron: Författaren *Maja Hagerman*.

Maja Hagerman berättar om de dramatiska århundradena i slutet av vikingatiden och början av medeltiden som ledde fram till att det nya svenska riket fick sin huvudstad just här. Runt om i landet hade det byggts borgar, städer och domkyrkor med storståtliga ambitioner. Och dragkampen hade länge pågått för fullt, liksom politiska intriger och förhandlingar, om var rikets centrum skulle ligga.

**Pris per person med DN kort 225 kr.**  
Ord pris 275 kr.

### Fredag 7 juni. Skönhet på vatten

Ciceron: *Ulf Adelsohn*, före detta landshövding i Stockholms län.

Vi har bett Ulf Adelsohn att beskriva staden de senaste årtiondena. Han har en unik inblick i Stockholms utveckling, dessutom har han som borgarråd i Stadhuset och senare som landshövding direkt påverkat detta skeende. Kanske kommer också några minnen från Tessinska palatset där landshövdingen residerat, närmast granne med kungen. Att försöka sig på att titta in i framtiden är alltid en utmaning. För att ens försöka måste man ha sin historia klart för sig, det har Ulf Adelsohn och kanske kommer han med några profetior eller blickar in i framtiden.

**Pris per person med DN kort 225 kr.**  
Ord pris 275 kr.

**Bokning görs hos Strömma Kanalbolaget**  
tel 08-587 140 00. Uppge rabattkod DN 4.  
Kortet uppvisas ombord. Max 4 personer per DN-kort på samtliga resor.

TEXT B



## ”JAG SER FRAMFÖR MIG EN MASSA BEBISAR SOM KOMMER UT MED SMÅ KRONOR...”

*Svensk Damtidnings reporter Catarina Hurtig fick under Victorias Afrika-resa nyligen en flera timmar lång intervju med kronprinsessan.*

*Läs den mest öppenhjärtiga intervju kronprinsessan Victoria någonsin givit.*

AV: CATARINA HURTIG FOTO: CHARLES HAMMARSTEN

**Att vara kronprinsessa måste vara ett av världens mest spännande jobb?**

–Ja. Det är väldigt spännande. Och varierande. Och roligt.

[ – X – ]

5 –Nej, men jag kan känna att det är skönt att bara göra ingenting, särskilt efter en jobbig resa. Det kan vara skönt att bara vara tyst, eftersom jag i jobbet pratar hela tiden. Men tråkigt blir det egentligen aldrig.

[ – 9 – ]

10 –Nej, inte precis, som väl är. Jag får mycket hjälp med det praktiska, men när det gäller mig personligen så vill jag gärna ha mina egna händer på sakerna. Så jag gör det mesta själv, som att packa och packa upp, fixa hår och kläder.

[ – 10 – ]

15 –Nej, avundas är fel ord. Men vissa saker blir lite lättare för dem. De har större frihet. Konsekvenserna blir mindre om de gör något.

20 –Men jag har accepterat min roll nu. När jag var yngre var det svårt, jag var ganska vilsen och visste inte vilken min roll var eller hur jag skulle förhålla mig till komp-

isar och till livet över huvud taget. Men nu är det *min* roll, jag har fullkomligt accepterat den och vill genomföra mitt livsuppdrag så bra som det bara är möjligt.

25

**Tjugofemårsdagen närmar sig. Känner Ni er vuxen?**

–Nej, jag känner mig inte vuxen...

[ – 11 – ]

30 –Jag känner inte att det är bråttom. Det planeras inte så mycket i min hjärna just nu, och det blir inte av till tjugofemårsdagen, det skulle bli väldigt rushigt! Det kommer när det kommer helt enkelt. Jag tror inte att det valet är något som man kan stressa fram, inte om det ska bli bra.

35

[ – 12 – ]

–Jo, jag ser framför mig en massa bebisar som kommer ut med små kronor... (Stort skratt.)

40 –Men visst känner jag press inför att hitta rätt partner, en person som klarar av yrket, som kan må bra av detta livet och inte lider själv av det. Jag vill inte att mannen vid min sida ska må dåligt för att han är tillsammans med mig.



[ – 13 – ]

45 –Ja, det kan ju kännas lite konstigt. Men  
jag får innerligt hoppas att jag har så bra  
omdöme själv att den person som jag har  
bestämt mig för, kommer att vara så bra  
att de inte har några problem att godta  
50 honom.

**I Norge har både Haakon och  
Märtha Louise valt att gifta sig  
med "alldeles vanliga" människor.  
Skulle Ni också kunna göra det?**

–Ja, annars har jag ett och annat att säga  
till pappa, tror jag...

**Har Ni bra och nära vänner som Ni  
kan dela Era upplevelser [ – 24 – ]?**

–Ja, men det är väldigt svårt att prata med  
kompisarna [ – X – ] mina jobb-  
55 upplevelser, [ – 25 – ] det är svårt för  
dem att sätta sig in i [ – 26 – ] jag gör.  
De kan alltid lyssna och tro sig förstå,  
men att riktigt prata [ – 27 – ] djupet  
om vad jag upplevt kan jag bara göra  
60 med dem som var med. Det är på  
samma sätt [ – 28 – ] om man varit med  
om en olycka [ – 29 – ] upplevt något  
annat speciellt tillsammans.

TEXT C

HUFVUDSTADSBLADET

# Militärtjänstgöring passar även kvinnor

I Finland har det varit möjligt för kvinnor att göra militärtjänst sedan 1995 och sedan dess har 1960 kvinnor utnyttjat detta alternativ.

## DANIELA RENLUND

För **Jenni Laitala** var det en självklar sak att välja militärtjänstgöring. Hon hade pratat om att hon skulle till armén så gott som hela livet. Det var därför helt naturligt för henne att då hon fyllt aderton år, anmäla sig som frivillig.

### Kvinnlig närvaro sporrar

Vid Nylands Brigad finns det för tillfället fyra kvinnliga beväringar, berättar militärmästare **Puhakka**. Han tycker att det är ganska få och att de i framtiden gärna kunde vara fler.

– Den kvinnliga närvaron sporrar vissa manliga beväringar att prestera bättre än de annars skulle göra. De vill inte förlora åt flickor, säger Puhakka.

### Mestadels positiva attityder

Laitala säger att det känns som om kvinnorna i armén får mera uppmärksamhet eftersom de är en minoritet och att folk följer med det de gör på ett annat sätt. Det leder ibland till att små episoder förstoras då de går genom djungeltelegrafan.

För det mesta har de manliga attityderna gentemot de kvinnliga beväringarna varit positiva tycker Laitala. Visst finns det ibland elaka tungor som tycker att man måste klara av allt minst lika bra som männen, om inte bättre, då man är här som frivillig, förklarar hon.

– Och så finns det alltid de som har något emot kvinnor och tycker att vi inte alls har något här att skaffa, funderar hon. Men överlag är attityderna bra och här lär man sig förstå männen bättre.

### Tänker inte ge upp

Undersergeant Laitala har varit med om flera positiva men även negativa stunder i armén. Men hon har ändå aldrig funderat på att ge upp.

– När man varit på läger och är våt, kall, trött och hungrig har det ibland känts hårt eftersom man inte kunnat uppfylla sina primärbehov. När man sedan återvänt från lägret och fått ta en varm dusch och sätta på sig rena torra kläder och eventuellt fått fara på "loma" har det sedan känts desto bättre.

Gruppandan har också varit till stort stöd vid tunga situationer och Laitala har fått flera nya kamrater inom armén. Nu fungerar hon som gruppchef på pansarvärnskompaniet. Hon kommer att utföra en 362 dygn lång militärtjänst och återgår till det civila den fjärde juli detta år.

### En utmaning

Armén är nog inte alls så tung som vilda rykten låter påstå, menar Laitala. Hon har lärt sig mycket vid Nylands Brigad och vet nu att hon klarar av betydligt mer än hon tidigare trott.

– När man tror att man inte orkar en meter till hittar man plötsligt extra krafter. Jag har min stolthet och vill inte ge upp, förklarar hon.

– Visst kan det vara tungt ibland men vill man så kan man. Militärtjänstgöring är en utmaning jag absolut rekommenderar, säger Laitala med eftertryck.